



Nigritella rubra (Foto /Photo : Christophe Boillat)

Die Männertreu neu entdeckt *Les Nigritelles récemment découvertes*

Jean-Pierre Brüttsch

AGEO



Nigritella nigra subsp. austriaca
(Foto /Photo : Jean-Pierre Brüttsch)

Die bei uns landläufig als Männertreu bezeichnete Orchidee gehört fast zu jeder Alpenwanderung. Meistens trifft man sie so häufig, dass die Wandernden sie kaum mehr beachten. Andererseits ist die Pflanze, zusammen mit Edelweiss, Alpenrosen und Enzian zum Inbegriff unserer Alpen geworden und ziert so manches Souvenir. Entsprechend ihrer Häufigkeit ist auch die Zahl ihrer Dialektnamen fast ellenlang. In erster Linie natürlich nach seiner dunkel-purpurnen Blütenfarbe, als Schwärzling, Mörli bis Brändli, Braunelle. Nicht weit davon entfernt sind Namen wie Bluets-tröpfli oder Naseblüeter. Wegen der Form des Blütenstandes wird das Männertreu auch Bergchöbli oder Kohlröschen (so in Deutschland oder Österreich) genannt. Vom süßen Duft stammen die Namen Schoggolade- oder Vanilleblümeli. Die handförmig geteilte Wurzelknolle führte zu Namen wie Fünffingerkraut oder Handkraut. Dazu kommen Benennungen mit Bezug auf die Blütezeit und den Standort der Pflanze, wie

L'orchis vanillé, nom vernaculaire d'une orchidée, se rencontre lors de presque chaque randonnée dans les Alpes. Il est souvent si commun que les randonneurs n'y prêtent même plus attention. A l'image de l'edelweiss, le rhododendron et la gentiane, il est emblématique des Alpes et orne de nombreux souvenirs.

Le foisonnement des noms vernaculaires qui lui sont donnés est représentatif de sa fréquence. Son nom le plus utilisé d'orchis vanillé est en accord avec l'odeur persistante de vanille qu'exhalent ses fleurs. Nigritelle noirâtre, ou petite brunette, font référence à la couleur brun rougeâtre de ses corolles. En patois vaudois, il est appelé Dzalosi ou Tsalosi (Pays d'Enhaut) ce qui signifie jalousie.

Dans la région de Vallorbe, le nom de mans u bon Dieu rappelle son tubercule divisé telle une main. Une légende raconte l'histoire d'un moine en pèlerinage qui aurait dérobé la main d'une statue dans une chapelle. Sur le chemin du retour, subissant les malédictions

z.B. Chamblüemli, oder Almrugerl. Der Name Chäsbläjerli leitet sich davon ab, dass Kühe diese Pflanze bevorzugt fressen, was nicht überall gerne gesehen wurde. Sennen glaubten nämlich, dass dadurch Blähungen des Käses verursacht werden könnten.

Ganz speziell sind die erotischen Namen: Das Wort Männertreu, wie es in der Deutschschweiz gebräuchlich ist, hat nichts mit treuen Männern zu tun, sondern ist vielmehr eine Verkürzung des Satzes «den schwachen Männern treu» was nichts anderes heisst, als dass es als Aphrodisiakum Verwendung fand. Glaubt man nämlich einer Legende, gewinnt ein Liebhaber seine Angebeteten, wenn er drei blühende Pflanzen unter das Kopfkissen jener verstecken konnte.

Die Arten waren bei uns früher recht einfach zu bestimmen. Es gab ein schwarzes Männertreu, *Nigritella nigra*, und im östlichen Teil unserer Alpen auch noch ein rotes Männertreu, *Nigritella rubra*. An der roten Blütenfarbe und der früheren Blütezeit ist letzteres leicht zu unterscheiden. Damit war es aber schnell vorbei, als sich Botaniker mit der Gattung intensiver zu beschäftigen begannen. TEPPNER & KLEIN haben 1990 festgestellt, dass sich die alpinen Pflanzen in etlichen Details von den von LINNÉ beschriebenen skandinavischen Pflanzen unterscheiden. Der wissenschaftliche Name einer Pflanze bezieht sich auf ein ganz bestimmtes Individuum, auf den sogenannten Holotypus. Somit mussten die abweichenden Pflanzen unserer Region umbenannt werden. TEPPNER & KLEIN gaben der in den Alpen häufigsten Art den Namen *Nigritella rhellicani*. Damit wurde Johann Müller aus Rellikon im Kanton Zürich, genannt Rhellicanus geehrt, der die Pflanzen als Erster 1536 in einem Gedicht über eine Wanderung auf das Stockhorn als ‚Christi manus‘ erwähnte. TEPPNER & KLEIN fanden in den Alpen auch Pflanzen, die der schwedischen *Nigritella nigra* eher glichen und gaben ihr 1990 den Namen *Nigritella nigra* subsp. *austriaca* (Österreichisches Kohlröschen). Seither fand man diese Unterart in der Schweiz zuerst im Jura, in den französischen Alpen und in den Pyrenäen und gab ihnen entsprechende Unternamen wie subsp. *iberica*, *gallica*. Worin unterscheiden sich nun *Nigritella rhellicani* von *Nigritella nigra* subsp. *austriaca*? Der Blütezeitpunkt von *Nigritella rhellicani* ist etwa zwei Wochen später als *Nigritella nigra* subsp. *austriaca*. Der Blütenstand ist bei *Nigritella nigra* subsp. *austriaca* im Aufblühen flach, später

tions de Dieu, il enterra la main volée. Au mois de juin de l'année suivante, dans cette prairie où le cadavre d'un homme avait été découvert, poussait une fleur de couleur sang au parfum céleste dont la racine avait la forme d'une main d'enfant.

*L'orchis vanillé a toujours été considéré comme une plante magique et même diabolique. Consommée en grande quantité elle parfumerait le lait des vaches, le colorant en bleu et l'empêchant de cailler. Le terme patois de Ritzaude, dont le sens serait racine chaude, évoque les vertus aphrodisiaques attribuées à l'orchis vanillé. La composition de nombreux philtres d'amour en contenait. La détermination des différentes espèces présentes en Suisse était autrefois assez facile. Il existait la nigritelle noirâtre, *Nigritella nigra*, et la nigritelle rouge, *Nigritella rubra*. Cette dernière, uniquement présente dans la partie est de nos Alpes, est facilement reconnaissable à ses fleurs rouge rubis et à sa floraison précoce. Cette différenciation s'est compliquée à partir du moment où les botanistes se sont intéressés de près à ce genre. En 1990, TEPPNER & KLEIN ont observé qu'un certain nombre de détails distinguent la forme des Alpes de la plante décrite par LINNÉ en Scandinavie. Etant donné que le nom scientifique d'une plante fait toujours référence à un individu spécifique, ou holotype, les pieds de notre région qui s'en différencient ont dû être renommés. L'espèce la plus fréquente des Alpes a été nommée *Nigritella rhellicani* par TEPPNER & KLEIN. Ils rendaient ainsi hommage à Johann Müller dit Rhellicanus, titre honorifique lié à son lieu de résidence Rellikon dans le canton de Zürich. Il aurait été le premier en 1536, à inscrire la plante dans un poème intitulé ‚Christi manus‘ qui relate une excursion au Stockhorn.*

*TEPPNER & KLEIN ont découvert dans les Alpes des individus qui se rapprochent plus nettement de la *Nigritella nigra* de Suède et en 1990 les ont nommés *Nigritella nigra* subsp. *austriaca* (nigritelle noirâtre d'Autriche). Depuis, cette sous-espèce a été observée en Suisse, tout d'abord dans le Jura, les Alpes françaises et les Pyrénées, et un nom approprié a été attribué à chacune des autres sous-espèces (subsp. *iberica*, subsp. *gallica*).*

*Au final, qu'est-ce qui différencie *Nigritella rhellicani* de *Nigritella nigra* subsp. *austriaca*? La période de floraison de *Nigritella rhellicani* est d'environ 2 semaines plus tardive que celle de *Nigritella nigra* subsp. *austriaca*. L'inflorescence de *Nigritella nigra**



Nigritella lithopolitanica
(Foto /Photo : Jean-Pierre Brüttsch)



Nigritella widderi (Foto /Photo : Jean-Pierre Brüttsch)



Nigritella stiriaca (Foto /Photo : Jean-Pierre Brüttsch)



Nigritella archiducis-joannis
(Foto /Photo : Jean-Pierre Brüttsch)



Nigritella corneliana (Foto /Photo : Jean-Pierre Brüttsch)



Nigritella buschmanniae
(Foto /Photo : Jean-Pierre Brüttsch)

halbkugelig und immer breiter als hoch. Aufblühende Pflanzen der *Nigritella rhellicani* sind dreieckig, später leicht oval und immer höher als breit. Die Blüten der *Nigritella rhellicani* sind kleiner, die Spornlänge dafür eher etwas grösser als bei *Nigritella nigra* subsp. *austriaca*.

Von *Nigritella rhellicani* sind auch eine Vielzahl von Farbabweichungen bekannt. Gefunden wurden hellgelbe, rosarote, orange und sogar zweifarbige Blüten. Diese Art vermehrt sich sexuell, weshalb sich solche Varianten ergeben können. Die *Nigritella nigra* subsp. *austriaca* dagegen pflanzt sich nur apomiktisch (Samenbildung ohne Bestäubung) fort, weshalb keine Farbabweichungen möglich sind.

Im Laufe der Zeit wurden weitere Arten beschrieben:

Nigritella lithopolitana

RAVNIK (Karawanken, 1978),

Nigritella widderi

TEPPNER & KLEIN (1985),

Nigritella stiriaca

TEPPNER & KLEIN (1985),

Nigritella archiducis-joannis

TEPPNER & KLEIN (1985),

Nigritella corneliana

GÖLZ & REINHARD (Westalpen, 1986),

Nigritella carpatica

TEPPNER & E.KLEIN (1994)

Nigritella buschmanniae

TEPPNER & STER (1996)

Nigritella dolomitensis

FOELSCH & GERBAUD (1998)

Nigritella cenisia

FOELSCH & GERBAUD (1998)

In den letzten Jahren sind zusätzliche Arten beschrieben worden (*Nigritella minor* FOELSCH 2007, *Nigritella bicolor* FOELSCH 2010 und *Nigritella hygrophila* FOELSCH & HEIDTKE 2011). Somit ist es sehr wahrscheinlich, dass zukünftig noch weitere Arten gefunden und beschrieben werden. Fraglich ist auch, ob der Gattungsname *Nigritella* auch in der Zukunft Bestand haben wird. Da *Nigritella* – nicht sehr selten mit *Gymnadenia*-Arten hybridisieren, haben TEPPNER & KLEIN bereits 1998 alle Arten der Gattung *Nigritella* in *Gymnadenia* umbenannt. Die nahe Verwandtschaft der beiden Arten ist nicht zu bestreiten, haben doch HEDREN, TEPPNER & KLEIN festgestellt, dass die beiden Gattungen einen nahen gemeinsamen Vorläufer gehabt haben müssen. Die Diskussion hierrüber dürfte noch länger andauern.

subsp. *austriaca* est aplatie en début de floraison puis hémisphérique, et elle est toujours plus large que haute. L'inflorescence de *Nigritella rhellicani* est triangulaire puis ovale, cependant toujours plus haute que large. Les fleurs de *Nigritella rhellicani* sont plus petites avec un éperon proportionnellement légèrement plus long que celui de *Nigritella nigra* subsp. *austriaca*.

Nigritella rhellicani présente également plus de variations de la couleur des fleurs: jaune clair, roses, orange et même bicolores. Variations qui sont vraisemblablement dues à une reproduction sexuée de cette espèce. Contrairement à *Nigritella nigra* subsp. *austriaca*, dont la reproduction est exclusivement apomictique (parthénogenèse) et qui présente des fleurs aux couleurs peu variées.

Au fil du temps, d'autres espèces ont été décrites :

Nigritella lithopolitana

RAVNIK (Karawanken, 1978),

Nigritella widderi

TEPPNER & KLEIN (1985),

Nigritella stiriaca

TEPPNER & KLEIN (1985),

Nigritella archiducis-joannis

TEPPNER & KLEIN (1985),

Nigritella corneliana

GÖLZ & REINHARD (Westalpen, 1986),

Nigritella carpatica

TEPPNER & E.KLEIN (1994)

Nigritella buschmanniae

TEPPNER & STER (1996)

Nigritella dolomitensis

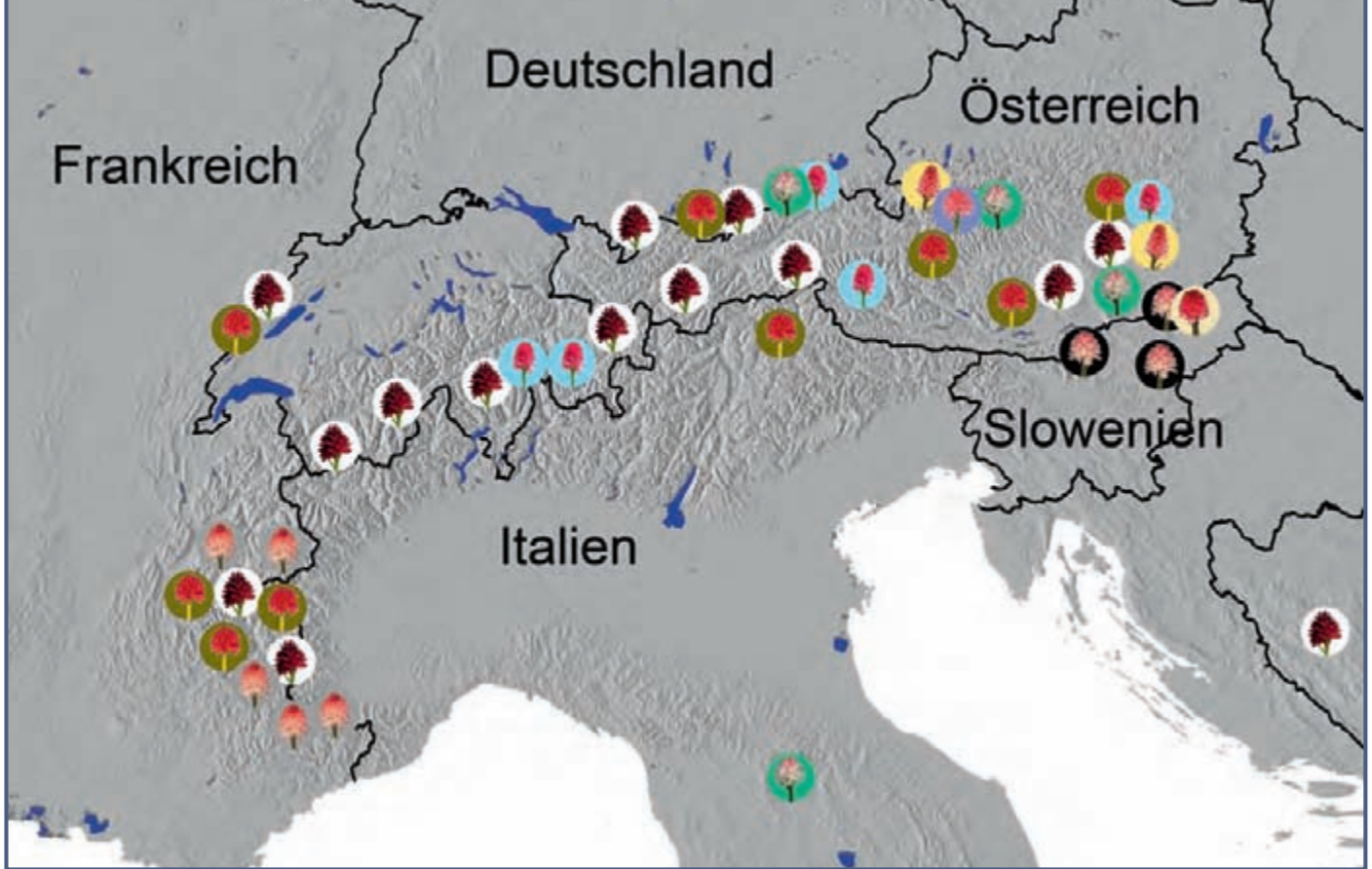
FOELSCH & GERBAUD (1998)

Nigritella cenisia




FOELSCH & GERBAUD (1998)

Ces dernières années, de nouvelles espèces ont encore été décrites (*Nigritella minor* FOELSCH 2007, *Nigritella bicolor* FOELSCH 2010 et *Nigritella hygrophila* FOELSCH & HEIDTKE 2011). Il est probable que d'autres espèces seront découvertes et décrites dans le futur.

On peut à juste titre se demander si le nom de genre *Nigritella* va encore à l'avenir être retenu. En effet, il n'est pas rare que des espèces de *Nigritella* s'hybrident avec des *Gymnadenia*. Déjà en 1998, TEPPNER & KLEIN ont renommé toutes les espèces du genre *Nigritella* en *Gymnadenia*. La relation étroite entre ces deux genres ne peut être réfutée, HEDREN, TEPPNER & KLEIN ont démontré que ces genres ont dû avoir un ancêtre commun. La discussion sur ce sujet n'est pas prête d'aboutir.



Verbreitungsgebiet der einzelnen Arten und Unterarten des Alpenbogens
Répartition des différentes espèces et sous-espèces de l'arc alpin

	<i>Nigritella rubra</i> / Rotes Männertreu / <i>Nigritelle rouge</i>
	<i>Nigritella rhellicani</i> / Schwarzes Männertreu / <i>Nigritelle de Rhellicanus, Orchis vanillé, Nigritelle noirâtre</i>
	<i>Nigritella nigra</i> subsp. <i>austriaca</i> / Österreichisches Männertreu / <i>Nigritelle d'Autriche</i>
	<i>Nigritella lithopolitana</i> / Steiner-Alpen Männertreu / <i>Nigritelle brillante</i>
	<i>Nigritella widderi</i> / Widders Männertreu / <i>Nigritelle de Widder</i>
	<i>Nigritella stiriaca</i> / Steirisches Männertreu / <i>Nigritelle de Styrie</i>
	<i>Nigritella archiducis-joannis</i> / Erzherzog-Johanns Männertreu / <i>Nigritelle de l'Archiduc Johann</i>
	<i>Nigritella corneliana</i> / Cornelia Rudios Männertreu / <i>Nigritelle de Cornelia Rudio</i>
	<i>Nigritella buschmanniae</i> / Buschmanns Männertreu / <i>Nigritelle de Buschmann</i>



Nigritella dolomitensis (Foto / Photo : Jean-Pierre Brüttsch)

Mehr Infos zur Organisation / Pour plus de renseignements sur l'organisation :
www.ageo.ch

Anschrift des Verfassers / Adresse de l'auteur :
jp.bruetsch@bluewin.ch